



ВІСНИК

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ СОБОР
УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ

у Mississauga

Church Bulletin

Dormition of the Mother of God

Ukrainian Catholic Church (St. Mary's)

3625 Cawthra Road, Mississauga, ON L5A 2Y4



Святе Богоявлення Господа нашого Ісуса Христа
The Holy Theophany of our Lord Jesus Christ
6.I

CLERGY: Rev. Tom Hrywna, Pastor
Rev. Bohdan Winnicki
Rev. Volodymyr Nesterenko
Rev. Bohdan Slipyj

905-270-8145
289-233-7833
647-493-3128

thrywna@ucetec.org
bohdan.winnicki@gmail.com
volodymyr.nesterenko@hotmail.com
bohdan.slipyj@gmail.com

Урядові години канцелярії

пон., вів., чет., п'ятн. 10:00 - 14:00,
сер. 14:00-17:30

Office hours

Mon., Tues., Thurs., Fri. 10:00am- 2:00pm,
Wednesday 2:00pm-5:30pm

Office and Clergy: **905-279-9387**
Parish Hall & Kitchen 905-277-0224
www.stmaryscawthra.com

St. Sofia School 905-625-0823
Sadochok 905-276-4815
office@stmaryscawthra.com



ВІСНИК

Неділя, 7ме січня, 2024 - Sunday, January 7th, 2024

Неділя після Богоявлення - Sunday after Theophany

Tone 6, Gospel 9; Eph. 4:7-13; Mt. 4:12-17; Acts 19:1-8; Jn. 1:29-34



ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

ОСТАННІЙ ДЕНЬ ПРИДБАТИ КВИТКИ НА МАЛАНКУ буде неділя, 7 січня, після літургії о 9:30 на балконі або зателефонувавши до Анни Мартинів за номером 647 530 3104. У нас залишилось кілька квитків, якщо ви плануєте бути присутніми, будь ласка, не зволікайте. Вартість квитка на особу \$165. Можливості придбати квитки при вході не буде. Дякуємо всім, хто уже підтримав нашу парафію та купив квитки на Маланку. До зустрічі на забаві!

Українські Молодіжні Ансамблі (хори "Оріон", "Левада", оркестр "Авангард"), під мистецьким керівництвом Романа Ясінського, диригент Жанна Зінченко, Віктор Мішалов, влаштовують **РІЗДВЯНИЙ КОНЦЕРТ** який відбудеться в неділю, **7 січня 2024, о 15:30 у нашій церкві, Успення Пресвятої Богородиці**. Також беруть участь Юнацька Капела Бандуристів ім. В. Зелінської "Золоті Струни". Усі виручені кошти будуть передані на Гуманітарну допомогу Україні.

КОНВЕРТИ ТА КАЛЕНДАРІ НА 2024 РІК

можна підібрати на балконі.

Бажаючих зареєструватися та мати свої конверти для пожертви просимо зголошуватися до канцелярії.

ВИВЧЕННЯ БІБЛІЇ: Запрошуємо приєднатися до нас для вивчення Біблії з о. Володимиром Нестеренком. Зустрічі відбуватимуться щосуботи, починаючи з 20 січня 2024р., 18:30 до 19:30, на балконі. Наука проводитиметься українською мовою, текст з біблії буде надано. За додатковою інформацією звертайтеся до п. Анни за номером 647-883-3926.

Запрошуємо до участі у церковному хорі сопрано, альти, тенори та баси! Бажаючих просимо зголошуватися до диригента п.Алекса, щонеділі перед або після Святої Літургії об 11 годині ранку, на хор.

ЗАОХОЧУЄМО БАТЬКІВ ДОЛУЧАТИ СВОЇХ ДІТЕЙ ДО ДИТЯЧИХ ПАРАФІЯЛЬНИХ ГРУП

- Підготовка до першої *Сповіді Та Урочистого Святого Причастя*, щонеділі, о 10:00, кімната №2, парафіяльний катехит п.Софія 437-299-1445

- *Марійська Та Вівтарна Дружина*, допомога духовенству під час Св. Літургії (діти 8-16 років, котрі уже мали першу Сповідь та урочисте святе Причастя), координатор п.Оlesia 437-557-9436.

- *Дитячий Церковний Хор* (діти 8-14 років), репетиції щонеділі, о 10 ранку, кімната №1, керівник дитячого хору, п.Тарас 647-501-2071.

THE LAST DAY TO PURCHASE MALANKA TICKETS will be Sunday, Jan 7, after the 930am liturgy on the balcony or by calling Anna Martyniw at 647 530 3104. We have a few tickets remaining, please purchase soon if you plan to attend. Tickets are \$165 per person. There will be no tickets sold at the door. Thanks to everyone who supported our Parish and purchased tickets for this Malanka. See you at the Malanka!

The Ukrainian Youth Ensembles, consisting of the Levada Women's Choir, the Orion Men's Choir, Levada and Orion Mixed Chorus, and the Vanguard Concert/Marching Band, under the musical direction of Roman Yasinsky and conductor Zhanna Zinchenko, Victor Mishalow, will be presenting a **CHRISTMAS CONCERT** on Sunday, January 7, 2024 (3:30 p.m.), at our **St. Mary's Dormition Ukrainian Catholic Church, 3625 Cawthra Road in Mississauga**. Special guest performances will be made by Vira Zelinska's Ukrainian Youth Bandura Capella "Golden Strings".

All proceeds will be donated to Humanitarian Relief in Ukraine.

DONATION ENVELOPES AND CALENDARS FOR 2024 are available on the balcony.

If you wish to become a registered parishioner and receive donation envelopes, kindly visit our parish office.

BIBLE STUDY: Please join us for Bible Study with Fr. Volodymyr Nesterenko every Saturday, starting on January 20, 2024 at 6:30 pm until 7:30 pm on the hall balcony. The studies will be held in Ukrainian and the text will be provided. For further information please contact Anna at 647-883-3926.

We invite individuals with soprano, alto, tenor, and bass voices to **join our church choir!** Please feel free to come to the choir every Sunday, either before or after the Holy Liturgy at 11 in the morning.

WE ENCOURAGE PARENTS TO ENROLL THEIR CHILDREN IN OUR PARISH CHILDREN GROUPS:

- Preparation of children for the **First Confession And First Solemn Communion**. Every Sunday, at 10:00 am., room #2, parish catechist Sofia 437-299-1445.

- **Altar Boys And Children Of Mary**. Every Sunday during Divine Liturgy (children 8-16 years old, who have received their First Confession and Solemn Holy Communion), group coordinator Olesia 437-557-9436.

- **Children's Choir**, (children 8-14 y.o.) rehearsal held every Sunday, at 10 a.m., room #1, children's choir director, Taras 647-501-2071.



ВІСНИК

Неділя, 7ме січня, 2024 - Sunday, January 7th, 2024



ЯК ПРИГОТУВАТИСЯ ДО ОСВЯЧЕННЯ ДОМУ НА БОГОЯВЛЕННЯ

Церква нас навчає завжди освячувати наші: домівки, робочі місця, всі наші заняття, і плоди нашої праці. Посвячення дому на Свято Богоявлення представляє відновлення нашого життя у Христі. Вимиті у хрещальних водах, наші доми стають храмом Святого Духа на здійснення волі нашого Небесного Отця. Ось чому Церква освячує все що можна знайти в Християнському домі; якщо щось негідне благословення, цьому не повинно бути місця у християнському домі.

Після того, як ви домовилися про зустріч із священником, рекомендуємо приготуватися до освячення дому наступним чином:

*Всі мешканці дому повинні докласти зусиль, щоб бути присутніми на освяченні. Збираємося у їдальні (вітальні). На столі у їдальні або перед іконами, де родина молиться, має бути:

- Скатертина
- Запалена свічка
- Ікона Богоявлення або інша ікона Ісуса Христа чи Пресвятої Богородиці
- Мала миска Святої Води освячена на Свято Богоявлення
- Будь які релігійні речі, які сім'я бажає освятити (ікони, хрести, та ін.)

Перепевніться, що включене світло (якщо ввечері) і відкрийте двері до всіх кімнат щоб було легко зайти. Також, просимо виключити всі електронні пристрої.

Коли священник прийде, всі мешканці повинні зібратися навколо стола і/або ікон і приєднатися до молитви і співу. Якщо у домі є діти, вони зазвичай несуть ікону та свічку щоб вести священника від кімнати до кімнати.

Після освячення всі збираються довкола стола або ікони на кінцеву молитву.

Якщо ви бажаєте щоб священник провів більше часу з вашою родиною і/або бажаєте його пригостити, будь ласка, домовтесь про це заздалегіть. Він радо проведе більше часу у вашому домі, якщо це буде відповідно заплановано.

Під час Йорданських відвідин, в деяких місцях є благочестивий звичай, що родина йому щось дарує. Це цінується але це не слід вважати вимогою. Священник іде до домів щоб принести Боже благословення до кожного дому, щоб ліпше пізнати своїх парафіян, щоб допомогти з будь якими духовними потребами або турботами і щоб бути доступним для тих, кому він служить.

ХРИСТОС ХРЕЩАЄТЬСЯ! В РІЧЦІ ЙОРДАН!

HOW TO PREPARE FOR A THEOPHANY HOUSE BLESSING

The Church teaches us to sanctify everything: dwellings, places of work, all our pursuits, and the fruits of our labor. The home blessing at Theophany represents a renewal of our lives in Christ. Washed in the baptismal waters, our homes become temples of the Holy Spirit for the fulfillment of the will of our Heavenly Father. This is why the Church blesses everything that can be found in a Christian home; and if something is not worthy of being blessed, then there should not be a place for it in the home of a Christian.

After you have set-up your appointment with the parish priest here is how to prepare for your house blessing:

All who reside in the household should make every effort to be present for the blessing. We gather in the dining room. On your dining room table or family icon corner, set:

- A tablecloth
- A lit candle
- A Theophany icon or another icon of Christ or of the Mother of God
- A small bowl with Holy Water that was blessed on Theophany
- Any religious items you would like to have blessed (icons, crosses, etc.)

Make sure your rooms are lit (if at night), and open doors to rooms for ease of entry. Also please remember to "turn off your electronic devices."

When the priest arrives, everyone in the house should gather around the table or prayer corner and join in prayer and singing. If there are children, they usually carry the icon and a candle to lead the priest from room to room.

After the blessing, we gather back around the table or icon for the concluding prayers.

If you want the priest to spend more time with your family and/or share food/drink or a meal, please ensure in advance that the priest is aware of this. He would be happy to spend time with you and your family and to share a meal with you, but he will need to plan accordingly.

When a priest visits, there is a pious custom in some places that the family gives a gift to the priest. This is appreciated, but it should not be considered a requirement. The priest comes to the home to bring God's blessing upon it, to better know his flock, to address any spiritual needs or concerns and to be available to those whom he has been called to serve.

CHRIST IS BAPTIZED!

IN THE JORDAN!



ВІСНИК

Неділя, 7ме січня, 2024 - Sunday, January 7th, 2024



ПАРАФІАЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

СВЯТО ГОСПОДНЬОГО БОГОЯВЛЕННЯ, також відоме як **Йордан**, вшановує хрещення Ісуса Христа у ріці Йордан Іваном Хрестителем та прояв Святої Тройці під час цієї важливої події. Це свято входить до числа дванадцяти великих свят церковного року, є днем зобов'язань і тому має окремий конверт для пожертв. На свято Господнього Богоявлення ми освячуємо воду. Просимо вас принести з собою порожню пляшку або банку, щоб мати змогу взяти з собою освячену Йорданську воду для вашого дому.

ЙОРДАНСЬКІ ВІДВІДИНИ: Одна з наших добрих традицій є запросити священника посвятити хату Йорданською водою. Наші отці почнуть відвідини 8-го січня. Якщо ви бажаєте, щоб і ваш дім був освячений, будь ласка, заповніть анкету, яку ви знайдете у притворі, та скиньте її до недільної тачи.

Парафіальний Центр Допомоги **більше НЕ приймає одяг!** Просимо приносити зазначені нижче речі в хорошому стані. **Харчування:** олія, гречка, борошно, цукор, сіль, м'ясні консерви, рибні консерви, макарони, соуси для пасти, рис, квашена капуста (НЕ приймаємо супи, квасолу та нуту). **Засоби гігієни:** зубні щітки та паста, мило, шампунь, кондиціонер, жіночі прокладки (тільки нові, не відкриті). **Побутові речі:** ковдри, подушки, простирадла, рушники, каструлі, посуд, тарілки (без декоративних елементів).

FEAST OF THE THEOPHANY OF OUR LORD commemorates Christ's baptism in the Jordan by John and the manifestation of the Holy Trinity during this event. This feast is 1 of the 12 great feasts of the Church year, it is a Holy Day of Obligation, and there is a separate envelope for the feast. On this feast, we bless water. Please bring your own container so that you may take newly blessed holy water home.

JORDAN HOME BLESSINGS: It is traditional to have one's home blessed by a priest with newly blessed holy water. Our parish priests will begin Jordan House Blessings on January 8th. If you would like your home blessed, please fill out the request form which can be found in the narthex and place it in the Sunday collection.

Please note that our **Donation Center NO longer** accepts clothing donations. Food, personal hygiene and household items (in good condition) are still welcome. **Food:** cooking oil, buckwheat, flour, sugar, salt, canned meats, canned fish, pasta, pasta sauces, rice, sauerkraut (No canned soups, beans or chickpeas please). **Hygiene:** toothbrushes, toothpaste, soap, shampoo, conditioner, feminine pads (new, unopened items only please). **Household:** duvets, pillows, bed sheets, towels, pots and pans, utensils, plates (no decorative items please).



УКУУК UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Українська Кредитова Спілка за сприяння
Українського Католицького Собору Успіння Пресвятої
Богородиці
презентує семінар з фінансової грамотності
для парафіян українською мовою

**Ознайомлення з банківською системою
Канади**

Неділя, 14 січня, 2024
Початок о 12.30 (відразу після служби божої)

Чай, кава і солодке буде подано протягом семінару





ВІСНИК - BULLETIN

Неділя, 7ме січня, 2024 - Sunday, January 7th, 2024

Розклад Літургійних Відправ / Schedule Of Liturgical Services



МОЛИМОСЬ ЗА ПЕРЕМОГУ ТА МИР В УКРАЇНІ,
ДУШІ ГЕРОЇВ ТА МИРНИХ ЖИТЕЛІВ ПОЛЕГЛИХ У ВІЙНІ
НА КОЖНІЙ СВЯТІЙ ЛІТУРГІЇ

Неділя 7

- 8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
†Юліана Гливи* - давши
9:30 Свята Літургія в наміренні парафіян
11:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

Понеділок 8

- 9:00 Свята Літургія
18:30 Свята Літургія

Вівторок 9

- 9:00 Свята Літургія
18:30 †Теодозія- давши

Середа 10

- 18:30 †Романа Гривни, 14та річ.
- син о.Тома Гривна з Родиною

Четвер 11

- 9:00 Свята Літургія
18:30 За здоров'я Родини (список) - Уляна

П'ятниця 12

- 9:00 Свята Літургія
18:30 Свята Літургія

Субота 13

- 9:00 Свята Літургія
17:00 Свята Літургія в наміренні парафіян (АНГЛ)
18:00 Нічні Чування
6:30 Андрія, 20та річ., Івана, Стефанія, Світлана, Руслан
- Люба

Неділя 14

- 8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
9:30 Свята Літургія в наміренні парафіян
11:00 Свята Літургія в наміренні парафіян



ДОХІД ЗА ТИЖДЕНЬ

Недільна/святкова збірки: \$10,397.00, свічки: \$836.00
інші пожертви: \$1,407.00
Загальний прихід за тиждень: \$12,640.00

ПОЖЕРТВИ У ФОНДИ ЗА ТИЖДЕНЬ

парафіяльні пожертви у «Будівельний Фонд»: \$5,555.00

ЗАГАЛЬНИЙ ДОХІД ЗА ГРУДЕНЬ: \$ 124,653.25
ЗАГАЛЬНІ ВИТРАТИ ЗА ГРУДЕНЬ: \$42,081.02
ПРИБУТОК ЗА ГРУДЕНЬ: \$82,572.23

Щиро дякуємо за Ваші пожертви.
Нехай Господь Винагородить Вас Столицею!

Sunday 7

- 8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
†Julian Hlywa* - donors
9:30 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
11:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

Monday 8

- 9:00 Divine Liturgy
6:30 Divine Liturgy

Tuesday 9

- 9:00 Divine Liturgy
6:30 †Theodosy - donors

Wednesday 10

- 6:30 †Roman Hrywna, 14th year
- son Rev. Tom Hrywna with Family

Thursday 11

- 9:00 Divine Liturgy
6:30 For the health to the Family (list) - Uliana

Friday 12

- 9:00 Divine Liturgy
6:30 Divine Liturgy

Saturday 13

- 9:00 Divine Liturgy
5:00 Divine Liturgy (ENG)
6:00 Night Vigil
6:30 †Andrew, 20th year, Ivan, Stefania, Svitlana, Ruslan
- Liuba

Sunday 14

- 8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
9:30 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
11:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners



WEEKLY INCOME

Sunday and feast day donations: \$10,397.00, candles: \$836.00
carolling: \$; other donations: \$1,407.00
Total weekly income: \$12,640.00

FUNDS WEEKLY DONATIONS

personal donations towards "Capital Fund": \$5,555.00

TOTAL INCOME FOR DECEMBER: \$124,653.25
TOTAL EXPENSES FOR DECEMBER: \$42,081.02
PROFIT FOR DECEMBER: \$82,572.23

We thank you for your donations
May Almighty God reward you a hundredfold!



ВІСНИК

Неділя, 7ме січня, 2024 - Sunday, January 7th, 2024



ГРОМАДСЬКІ ОГолоШЕННЯ

COMMUNITY NEWS

Хор Веснівка запрошує на концерт - Разом Колядуймо! - 14 січня 2024 – 4:00 поп. Виступлять "Золоті Струни" Our Lady of Sorrow Church - 3055 Bloor Street West (West of Royal York) - Etobicoke Квитки: \$25 можна придбати онлайн: VesnivkaChristmasConcet.eventbrite - дзвонити на 416-246-9880 або при дверях. Вступ безкоштовний до 16 років

Хори Левада і Оріон (УМА) ТОРОНТО ім. Василя Кардаша під мист. кер. Др. Світлани Лисогор запрошують на унікальний Різдвяний Концерт в неділю 14 січня 2024 о год. 3:30 поп. у Humber Valley United Church, 76 Anglesey Blvd. У програмі дитячий хор ДЗИГА, JUBELLATION HANDBELL Choir, Хор КОСА, квартет ПРЕДИВО. Квитки: 25.00, Марійка 416-419-8278, Олеся 416- 233-9700, www.levadaorion.com. Молодь до 18 років безкоштовно! До зутрічі на концерті і приємного спілкуванні при каві і солодким після концерту!

Vesnivka Choir invites you to our annual **Ukrainian Christmas Concert** - Sunday, January 14, 2024, at 4:00 pm. Guest Performers: Bandura Capella Zoloti Struny. Our Lady of Sorrow Church - 3055 Bloor Street West (West of Royal York) - Etobicoke **Tickets:** \$25 – Under 16 free, In Person/at the door/call 416-246-9880 **Online:** VesnivkaChristmasConcet.eventbrite

The Levada & Orion Choirs (YMA) TORONTO “Vasyl Kardash” under the art. dir. Of Dr. Svitlana Lysogor invite you to a unique Christmas Concert on Sunday January 14 2024 at 3:30pm at Humber Valley United Church, 76 Anglesey Blvd. Performing guest DZYGA CHILDREN'S Choir, JUBELLATION HANDBELL Choir, KOSA Choir, PREDYVO Quartet. Tickets \$25.00, Marika 416-419-8278, Olesia 416-233-9700. Youth 18 and under free admission. Let us all celebrate this joyous time of year by supporting our community guest artists at the apres concert reception.



Our Lady of Guadalupe Pilgrimage & Tour

with Bishop Bryan Bayda, Eparch of Toronto & Eastern Canada

February 21-28, 2024

Journey with San Juan Diego to meet Our Lady on the Hill of Tepeyac! Meditate on the mystery of the miraculous tilma in the Basilica! Experience enculturated evangelization with Our Lady of Guadalupe!

Land Package & Registration:

**Double/triple occupancy \$1800/person
*Single occupancy \$2000

Land package includes hotel accommodation, breakfasts & dinners at the Hotel Villa Quijotes near the Shrine. Also includes English speaking tour guide with group van transportation (includes group to/from airport).

Pilgrim's expenses include airfare, travel/health insurance, lunches, tips for maids & waiters, mass offerings & donations, shopping, medical & personal needs, personal requests to tour guide, free time expenses.

****Airfare & Insurance** is in addition to land package cost.

Contact:
Suzanne Schurmann
Office: 416-928-3113
Toll Free: 800-463-1512
Ext:7252
sschurmann@dt.com
<https://newwavetravel.net/suzanneschurmann>



ВІСНИК

Неділя, 7ме січня, 2024 - Sunday, January 7th, 2024



www.ukrainianyouthensembles.com

УКРАЇНСЬКІ МОЛОДІЖНІ АНСАМБЛІ UKRAINIAN YOUTH ENSEMBLES

Levada and Orion Choirs, Vanguard Concert/Marching Band

Musical Director - Roman Yasinsky

Conductor - Zhanna Zinchenko

Victor Mishalow



РІЗДВЯНИЙ КОНЦЕРТ CHRISTMAS CONCERT

Special Guests: Zoloti Struny Bandurist Capella

Sunday, January 7, 2024 - 3:30 PM

PROCEEDS WILL BE DONATED TO HUMANITARIAN RELIEF IN UKRAINE

St. Mary's Dormition Ukrainian Catholic Church

3625 Cawthra Rd., Mississauga

Turner & Porter

FUNERAL DIRECTORS

ПОВАЖАЮЧИ ТРАДИЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО СУСПІЛЬСТВА
 NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL - 1981 Dundas St. West - (905) 828 - 8000
 PEEL CHAPEL - 2180 Hurontario St. (905) 279 - 7663



OREST ARTUS
 Broker of Record

SMARTMOVE
 REALTY INC., BROKERAGE

416-834-0766
OREST@SMARTMOVEREALTY.CA
SMARTMOVEREALTY.CA
 Професійний супровід з питань купівлі та продажу нерухомості

OREST@SMARTMOVEREALTY.CA 416.834.0766 SMARTMOVEREALTY.CA

Oksana Bratkov

Realtor since 2001 (416)629-8661

www.sellwithoksana.com



SOLD

«Щиї го свого на своє!»



КУПІВЛЯ*ПРОДАЖ*РЕНТ НЕРУХОМОСТІ
ПРИСМНА НЕСПОДІВАНКА ПРИ ПЕРЕЇЗДІ

13-го числа щомісяця з 6 до 8 год. вечора буду в Yellow Cup Café (225 The East Mall, Etobicoke), щоб відповісти на ваші запитання



PHARMACY
 FAITH HOPE AND LOVE

Nataliya Shved
 PHARMACIST

P: 905. 848. 4485 F: 905. 803. 8068

www.faithhopeandlovepharmacy.ca
faithhopeandlovepharmacy@gmail.com

1030 Burnhamthorpe Rd., East Mississauga L4Y 2X6



СВІЖІ НАТУРАЛЬНІ

ПРОДУКТИ

(416) 231-1491

106 North Queen St.

at factory outlet only

25¢
 off

bread



50¢
 off

huslanka

Factory direct pricing, open to the public. Save up to 40% on your EXTERIOR DOORS manufactured at our Mississauga facility. We provide installation as well as product only. Free estimates. Call: 416-885-9488

Email: info@rommaxcanada.com
www.rommaxcanada.com



SADOCHOK / САДОЧОК
 Ukrainian Nursery School Mississauga

REGISTER NOW FOR THE
 2023-2024 SCHOOL YEAR!
 ВІДКРИТО РЕЄСТРАЦІЮ НА
 2023-2024 НАВЧАЛЬНИЙ РІК!

52.75% OF TUITION SUBSIDIZED!
 52.75% ПЛАТИ СУБСИДОВАНО!

FOLLOW US ON INSTAGRAM!
[@SADOCHOK_MISSISSAUGA](https://www.instagram.com/sadochok_mississauga)



REGISTER NOW

www.sadochoknursery.com
 (905) 276-4815



2.5-6 YEARS
 Monday - Friday
 9:00 am - 1:30 pm

ANDREW S. HUKOWICH LL.B., MBA

BARRISTER & SOLICITOR
LAW OFFICE OF
SMITH & HUKOWICH

TEL: 416-259-7638

FAX: 416-259-7424

2405 Lakeshore Blvd. W.
 Suite 400 Toronto, ON M8V 1C6



Lubomir Levitski
 Unique flower decor

Tel: (905) 279-2215

3635 Cawthra Rd., Unit 6,
 Mississauga, ON L5A 2Y5



Chris Zborowski
 Broker



Matt Zborowski
 Sales Representative

REALTOR® **ROYAL LEPAGE**
 REALTY CENTRE

ROYAL LEPAGE
 REALTY CENTRE

Selling - Buying - Leasing
 Real Estate

www.TheRealtorBrothers.com

647.388.8147

ADVERTISE IN YOUR PARISH BULLETIN
 Support your community!
 Ads start at \$350 for a full year.
 Call your parish office 905-279-9387

KANTOR

Найвищий курс
 обміну валют і криптовалюти

Грошові перекази в Україну
 та по світу

Завітайте в наш офіс в Mississauga

3643 Dixie Rd, Unit 1
 Mississauga, ON L4Y 2B3
 905-369-9978

www.kantor.ca

3643 Dixie Rd, Unit 1
 Mississauga, ON L4Y 2B3
 905-369-9978

www.kantor.ca

BCU Financial

Кредитова Співка Будучність



Вітаємо новоприбулих в Канаді!

Саме для вас - спеціальний
 пакет фінансових послуг!
 Звертайтеся за деталями:



1-800-461-5941 | bcufinancial.com
info@bcufinancial.com

Meest



[/meestcanada](https://www.meestcanada.com)
[/meestcanada](https://www.meestcanada.com)
[/meestcanada](https://www.meestcanada.com)

+1-800-361-7345 ca.meest.com

**INTERNATIONAL
 SHIPPING SOLUTIONS
 SINCE 1989**

- PARCELS TO UKRAINE,
 REST OF EUROPE, AND ASIA
- MONEY TRANSFERS TO
 UKRAINE:
 TO A BANK
 CASH-TO-HOME DELIVERY
- PARCELS FROM UKRAINE
 WITH POST-PAYMENT
 IN CANADA



Peter Kadylak
 SALES REPRESENTATIVE

Direct: 647.835.3729

Email: kadylak@royallepage.ca

Instagram: [@kadytherealtor](https://www.instagram.com/kadytherealtor)

Web: peterkadylak.royallepage.ca



\$750 GIFT CARD / подарункова картка
 For every completed transaction (Buy/Sell)

DANUTA BINDAS

Sales Representative

Cell: 647.686.8895

danutahomes@gmail.com

Free Home
 Staging
 Consultation!



RE/MAX PROFESSIONALS

4242 Dundas St. W #9 Toronto, ON M8X 1Y6



УКУУК

UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Mississauga Branch

3635 Cawthra Rd.

905.272.0468

Call Centre

416.922.4407

800.461.0777

Website

www.ukrainiancu.com



Follow us on
 social
 media



KANTOR

One stop for all
 your exchange
 needs

Send money to Ukraine online
 at www.kantorms.ca

Order currency online
 at www.kantor.ca

